

## V. Anuncios

### A. Contratación del Sector Público

#### MINISTERIO DEL INTERIOR

**16284** *Anuncio de licitación de: División Económica y Técnica (Cuerpo Nacional de Policía). Objeto: Traducción de escuchas telefónicas y transcripción de cintas de audio u otros soportes grabados en idiomas distintos del castellano, en el marco de las actuaciones policiales, ámbito nacional. Expediente: Z23CO004/050.*

1. Poder adjudicador:

- 1.1) Nombre: División Económica y Técnica (Cuerpo Nacional de Policía).
- 1.2) Número de identificación fiscal: S2816015H.
- 1.3) Dirección: Julián González Segador, 2.
- 1.4) Localidad: Madrid.
- 1.5) Provincia: Madrid.
- 1.6) Código postal: 28043.
- 1.7) País: España.
- 1.8) Código NUTS: ES300.
- 1.9) Teléfono: 915821618.
- 1.10) Fax: 915821805.
- 1.11) Correo electrónico: [dcet.licitaciones@policia.es](mailto:dcet.licitaciones@policia.es)
- 1.13) Dirección del perfil de comprador: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=mSFINLs%2B90%3D>

2. Acceso a los pliegos de contratación: Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=CEN68S9qYvfnSoTX3z%2F7wA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=CEN68S9qYvfnSoTX3z%2F7wA%3D%3D)

3. Tipo de poder adjudicador y principal actividad ejercida:

- 3.1) Tipo: Administración General del Estado.
- 3.2) Actividad principal ejercida: Interior.

5. Códigos CPV: 79530000 (Servicios de traducción).

6. Lugar principal de prestación de los servicios: ES.

7. Descripción de la licitación: Traducción de escuchas telefónicas y transcripción de cintas de audio u otros soportes grabados en idiomas distintos del castellano, en el marco de las actuaciones policiales, ámbito nacional.

8. Valor estimado: 11.862.049,43 euros.

9. Información sobre las variantes: No se aceptarán variantes.

10. Duración del contrato, acuerdo marco o sistema dinámico de adquisición: Desde el 1 de octubre de 2023 (14 meses) (se establece un periodo de 14 meses desde el 1 de octubre de 2023, o desde la fecha que se indique en el documento de la formalización del contrato. Condicionado el inicio de ejecución a la finalización del presupuesto del contrato actualmente vigente (Z22CO003/050)).

11. Condiciones de participación:

- 11.3) Situación personal:
  - 11.3.1) Capacidad de obrar.
  - 11.3.2) No prohibición para contratar.
  - 11.3.3) No estar incurso en incompatibilidades.
  - 11.3.4) Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social.
  - 11.3.5) Cumplimiento con las obligaciones tributarias.
- 11.4) Situación económica y financiera: Cifra anual de negocio (según el apartado 7.1 del Cuadro del PCAP).
- 11.5) Situación técnica y profesional:
  - 11.5.1) Trabajos realizados (según apartado 7.2 del Cuadro del PCAP).
  - 11.5.2) Otros (adscripción de medios, según el apartado 7.4 del Cuadro del PCAP).
- 12. Tipo de procedimiento: Abierto.
- 17. Condiciones de ejecución del contrato: Eliminar desigualdades entre el hombre y la mujer (según el apartado 17 del Cuadro del PCAP).
- 18. Criterios de adjudicación:
  - 18.1) Adscripción de traductores de idiomas adicionales (Ponderación: 21%).
  - 18.2) Precio (Ponderación: 49%).
  - 18.3) Programas de formación (Ponderación: 30%).
- 19. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación: Hasta las 12:00 horas del 13 de junio de 2023 (servicio de traducción de escuchas telefónicas y transcripción de cintas de audio u otros soportes informáticos grabados en idiomas distintos del castellano, en el marco de las actuaciones poliales).
- 20. Lugar de envío de las ofertas o de las solicitudes de participación:
  - 20.1) Dirección: División Económica y Técnica (Cuerpo Nacional de Policía). Julián González Segador, 2. 28043 Madrid, España.
- 21. Apertura de ofertas:
  - 21.2) Fecha, hora y lugar de apertura de las plicas:
    - 21.2.1) Apertura sobre oferta económica: 22 de junio de 2023 a las 09:00. Madrid. Julián González Segador, Nº 2 - 28043 Madrid, España.
  - 21.3) Personas autorizadas a asistir a dicha apertura:
    - 21.3.1) Apertura sobre oferta económica: Privado.
- 22. Lengua o lenguas en las que deberán redactarse las ofertas o las solicitudes de participación: Español.
- 23. Información sobre flujos de trabajo electrónicos:
  - 23.1) Se aceptará la presentación electrónica de ofertas o de solicitudes de participación.
- 25. Procedimientos de recurso:
  - 25.1) Órgano competente para los procedimientos de recurso:
    - 25.1.1) Nombre: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales.

- 25.1.2) Dirección: Avda. General Perón nº 38 Pta. 8ª.
- 25.1.3) Localidad: Madrid.
- 25.1.5) Código postal: 28071.
- 25.1.6) País: España.
- 25.1.7) Teléfono: +34 913491319.
- 25.1.8) Fax: +34 913491441.
- 25.1.9) Correo electrónico: tribunal\_recursos.contratos@hacienda.gob.es
- 25.1.10) Dirección de internet: <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>

26. Publicación anterior referente al presente procedimiento:

- 26.1) ID: 2023-584481. Envío de Anuncio Previo al DOUE (31 de marzo de 2023).
- 26.2) ID: 2023/S 068-203424. Anuncio Previo publicado en DOUE (5 de abril de 2023).
- 26.3) ID: 2023-765307. Envío de Anuncio de Licitación al DOUE (23 de mayo de 2023).

28. Fecha de envío del anuncio: 23 de mayo de 2023.

Madrid, 23 de mayo de 2023.- Jefa de la División Económica Y Técnica, Luisa María Benvenuty Cabral.

**ID: A230020915-1**